

2024年 10月 3 日

Appendix I of RNTPC
Paper No. A/YL-MP/380

此文件在 收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

This document is received on 31 OCT 2024
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP. 131)

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land
and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas,
or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行
為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展) 及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.tpb.gov.hk/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.tpb.gov.hk/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made

「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a "✓" at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2402460 19/10 by post

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A17L-MP/380
	Date Received 收到日期	31 OCT 2024

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.tpb.gov.hk/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

New Market Development Ltd

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	Lot 47RP (part) in D.D. 101, Mai Po, Yuen Long
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 11,530 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 46.56 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	N/A sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved MaiPo and Fairview Park Outline Zoning Plan No. S/YL-M/P/8
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	Other Specified Uses (Wetland Conservation Park)
(f) Current use(s) 現時用途	Temporary Agricultural Use (Farming) (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 –

- ☒ is the sole "current land owner" [#]& (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」[#]& (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners" [#]& (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」[#]& (請夾附業權證明文件)。
- ☐ is not a "current land owner" [#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)" [#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 –

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)" [#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on (DD/MM/YYYY)^{#&}
於 (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on (DD/MM/YYYY)[&]
於 (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]
- ☐ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on (DD/MM/YYYY)[&]
於 (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]
- ☐ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on (DD/MM/YYYY)[&]
於 (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別	
(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas 位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)	
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	<input type="checkbox"/> year(s) 年 <input type="checkbox"/> month(s) 個月
(c) Development Schedule 發展細節表 Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積sq.m <input type="checkbox"/> About 約 Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積sq.m <input type="checkbox"/> About 約 Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目 Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積sq.m <input type="checkbox"/> About 約 Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積sq.m <input type="checkbox"/> About 約 Proposed gross floor area 擬議總樓面面積sq.m <input type="checkbox"/> About 約 Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途 (如適用) (Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明)	
Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)	

Proposed operating hours 擬議營運時間																																	
.....																																	
.....																																	
(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/ 有關建築物?	Yes 是	<input type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))																															
	No 否	<input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度)																															
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話, 請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施, 否則請提供理據/理由。)																																	
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是	<input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情																															
	No 否	<input type="checkbox"/>																															
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	Yes 是	<input type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) <input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約																															
	No 否	<input type="checkbox"/>																															
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	<table border="0"> <tr> <td>On environment 對環境</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input type="checkbox"/></td> </tr> </table>			On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>
On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input type="checkbox"/>																															

	<p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible)</p> <p>請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas
 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的許可續期

(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ <u>YL-MP</u> / <u>322</u>
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	<u>14/1/2022</u> (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	<u>1/2/2025</u> (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	Temporary Agricultural Use (Farming)
(e) Approval conditions 附帶條件	<p><input type="checkbox"/> The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)</p>
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<p><input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 <u>3</u></p> <p><input type="checkbox"/> month(s) 個月</p>

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

1. Previous Approved Agricultural Use (Farming)

...This application seeks a 3-year renewal for the existing temporary agricultural use (farming). The ...
 proposed use remains identical to the last approved application (Application No. A/YL-MP/322,
 ...expiring on 1 Feb 2025) with no modifications to the Master Layout Plan ((MLP) (Appendix I) or ...
 the existing drainage network (Appendix II) and fire services installation (Appendix III). All
 approval conditions have been complied under A/YL-MP/322. The farming operation is not open
 ...to the public and will be used exclusively by company staff.

2. Existing Situation

2.1 The site is currently utilized for farming all year round from 0800-1800. It features an
 ...irrigation channel and the approved drainage system for collecting surface runoff. Also fire
 services installation is in place.

2.2 It is situated between village housing and the Mai Po Floodwater Pumping Station, the site
 benefits from ongoing tree preservation and management.

2.3 As shown in Appendix I, the local access connecting the site to Mai Po Road falls entirely
 ...within Government Land. The applicant has consulted with the neighboring landowner for vehicle
 access and no conflicting issue arisen from this connection.

3. Same Operational Management

3.1 The same operational management will remain the same with daily opening hours from
 8:00 am to 6:00 pm Monday to Sunday (including public holidays). This includes:

...Same numbers of caretaker and participants are permitted.
 - Same transport arrangement with company shuttle 28-seater coach for pick-up/drop-off in Kam
 Sheung Road MTR station:

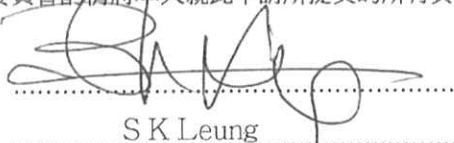
Saturday: total 4 trips starting at 9:00am/9:30am and back at 1:00pm/5:00pm; and
 Sunday: total 3 trips starting at 9:30am and back at 1:00pm/5:00pm.

8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署


S K Leung

☒ Applicant 申請人 / ☐ Authorised Agent 獲授權代理人

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s) ☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

專業資格

- ☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /
☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /
☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會
☐ RPP 註冊專業規劃師
Others 其他

on behalf of
代表

New Market Development Limited

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

7 October 2024

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

- (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and
處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及
(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.
方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要	
(Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)	
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	Lot 47RP (Part) in D.D. 101, M ai Po, Yuen Long 元朗米埔丈量約份第101約第47餘段 (部份)
Site area 地盤面積	11,530 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 Nil sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	Approved M ai Po and Fairview Park Outline Zoning Plan No S/YL-M P/8
Zoning 地帶	Other Specified Uses (Wetland Conservation Park)
Type of Application 申請類別	<input type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期 <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ <input checked="" type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____
Applied use/ development 申請用途/發展	Temporary Agricultural Use (Farming) for a period of 3 years

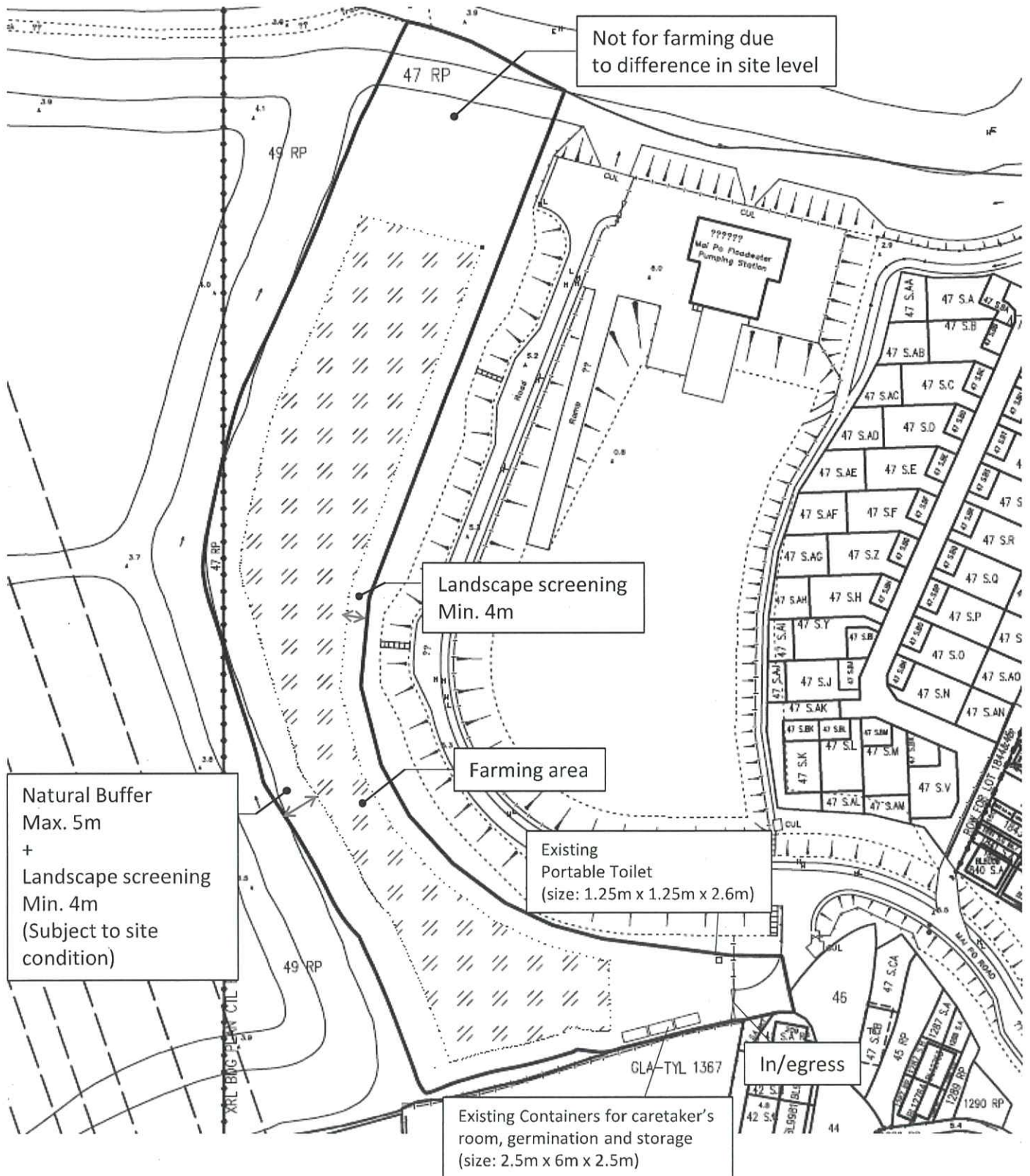
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	46.56 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	<input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of blocks 幢數	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	4	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)	
		Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)	
	Non-domestic 非住用	2.6 m 米 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於)	
		1 Storeys(s) 層 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於)	
(iv) Site coverage 上蓋面積	% <input type="checkbox"/> About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數		Nil
	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) <hr/> <hr/>		
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數		Nil
	Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) <hr/> <hr/>		

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖			
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Others (please specify) 其他（請註明） Existing Drainage Plan	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Existing Fire Services Installation Plan			
Reports 報告書			
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估（噪音、空氣及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Others (please specify) 其他（請註明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Note: May insert more than one 「✓」. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號			

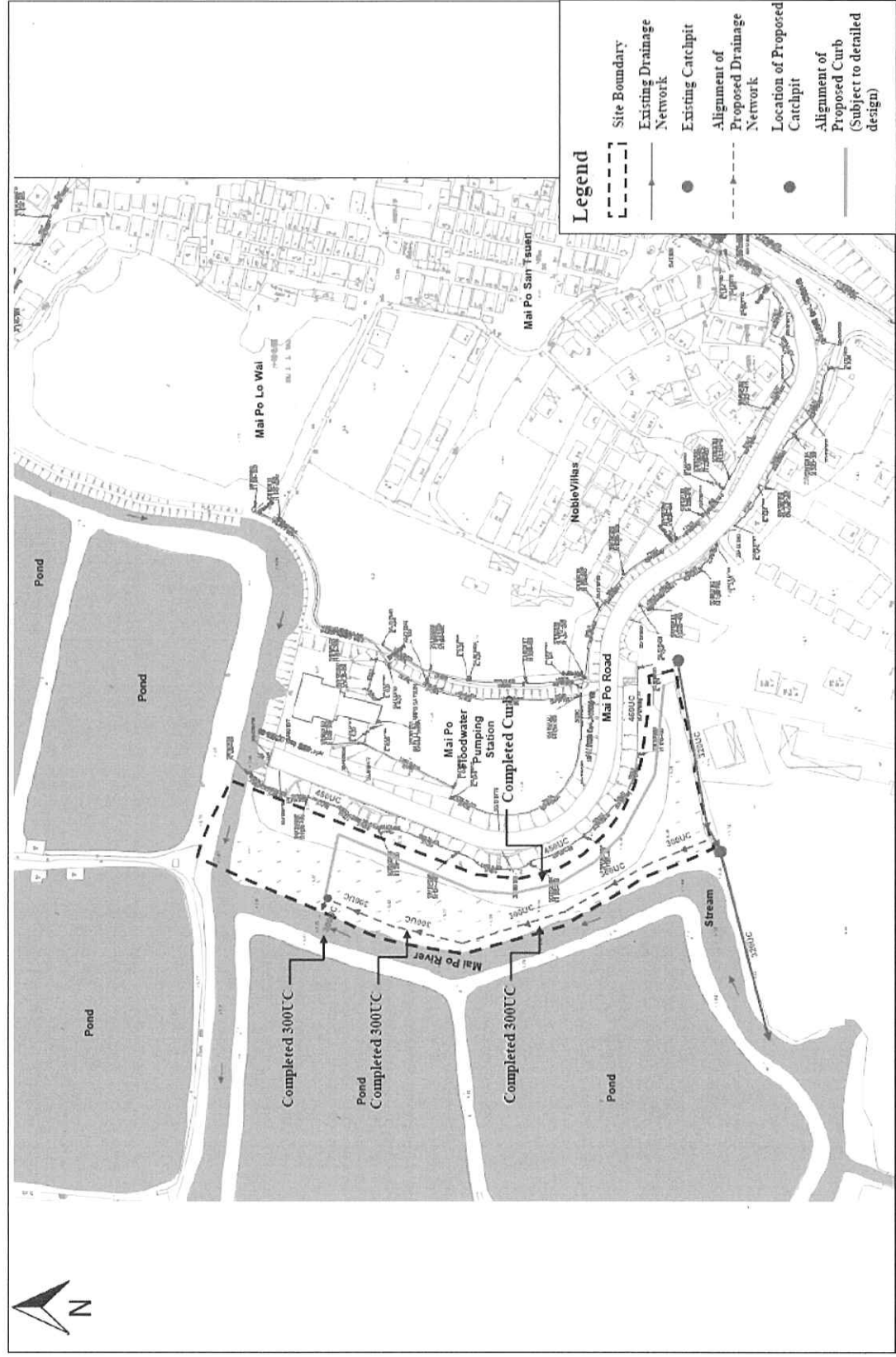
Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

Appendix I Master Layout Plan



Appendix II – Existing Drainage Plan



Same set-up and no change to the existing drainage network on-site.

(Previously approved under the discharge condition (g) in Application No. A/YL-MP/322)

Appendix III Existing Fire Services Installation Plan

Existing Fire Service Installation Plan

Container 1



Container 2



Container 3



●
Fire Extinguisher
location

Photo record

Fire Extinguisher installation in 3 containers

Container 1



Container 2



Container 3



New Market Development Limited

Your Ref: -
Our Ref: A-YL-MP/380FI-01

18 December 2024

The Secretary,
Town Planning Board,
c/o Town Planning Board Section,
Planning Department,
15/F, North Point Government Offices,
333 Java Road,
North Point, Hong Kong

By Email & By Post

Dear Sir,

**S16 Planning Application for
Proposed Temporary Agricultural Use (Farming)
at Lot 47RP (part) in D.D. 101, Mai Po, Yuen Long**

Further Information (responses to DPO, FSD & CEDD)

This further information is to clarify DPO, FSD and CEDD concerns in the attached Responses to Comments Table.

Please do not hesitate to contact our Dr. Owen Yue () if needed.

Yours faithfully,



S K Leung

[Encl.]

c.c. DPO/FSS Attn: Louis Cheung (lhwccheung@pland.gov.hk)

<u>Comments from DPO/FS&YLE of PlanD</u>	<u>Response</u>
1. Please clarify the nature/type of the farming use, noting that the farm is used by company's staff only.	This is an open-field cultivation site for various agricultural products (not a hobby farm). Farming is reserved for in-house staff only.
2. Regarding the Master Layout Plan, please clarify if there is an existing 4m landscape screening and the irrigation channel on site.	There are existing trees in the perimeter of 4m wide as indicated in the MLP and also some screening trees are outside the site boundary. Only a u-channel is constructed for drainage purpose. A small site so no need for irrigation channel.
3. Regarding the para. 2.2 of the Justification, please elaborate/clarify what kind of the benefit from the ongoing tree-preservation and management.	Previously problematic invasive tree species are now fully under control. The fallow land is fully utilized for agricultural production and educational purposes.
4. Regarding the fire service installation (FSI), please provide: (i) a statement/undertaking to confirm whether there is any change in the layout/proposed uses as compared with the previous application; (ii) the latest FSI proposal; and (iii) a full set of valid FS 251(s) covering all the FSIs implemented on the application site.	The location of fire equipment within the containers remains unchanged from the submitted plan. All installations are maintained and renewed in accordance with fire service regulations. To complete FS 251 certification for six fire extinguishers in implementation stage.

<p><u>Comments from North Development Office of CEDD (Contact Officer: Kelvin AU; tel: 3971 0937)</u></p>	<p>The application site is located within the proposed Sam Po Shue Wetland Conservation Park (SPS WCP). Please be reminded that subject to the land use planning in the Investigation Study of SPS WCP, the proposed application, if approved, may need to be vacated for the site formation works if the applicant intends to extend the use in future.</p> <p>Farm operations will be terminated and the site cleared upon request from the Government.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Relevant Extracts of the Town Planning Board Guidelines for
Application for Developments within Deep Bay Area
under Section 16 of the Town Planning Ordinance
(TPB PG-No. 12C)**

According to TPB PG-No. 12C, the Site falls within the Wetland Buffer Area (WBA). Extracts of land use concept and development guidelines are summarised as follows:

Wetland Buffer Area

- (a) The intention of the WBA is to protect the ecological integrity of the fish ponds and wetland within the Wetland Conservation Area (WCA) and prevent development that would have a negative off-site disturbance impact on the ecological value of fish ponds.
- (b) Within the WBA, for development or redevelopment which requires planning permission, an ecological impact assessment (EcoIA) would need to be submitted. Some local and minor uses (including temporary uses) are exempted from the requirement of EcoIA.
- (c) Applications for new open storage or port back-up uses within the WBA, whether temporary or permanent, would normally not be allowed in view of the adverse disturbances of such activities on birds, in particular for those uses involving filling of contiguous ponds. However, open storage or container back-up uses located close to the Lok Ma Chau crossing and without involving pond filling might be sympathetically considered by the Town Planning Board (the Board) in view of the genuine need to facilitate cross-boundary movements of goods in the area.

Appendix A

List of Uses Exempted from Ecological Impact Assessment within the Wetland Buffer Area

For planning applications involving uses/development within the Wetland Buffer Area, the following uses/development are exempted from the requirement of ecological impact assessment as part of the submission to the Board:

- Temporary Uses
- Agricultural Use (except in SSSI Zone)
- Ancestral Hall
- Bank#
- Barbecue Spot
- Barber Shop#
- Beauty Parlour#
- Burial Ground
- Clinic/Polyclinic*
- Electricity Substation of single storey
- Government Refuse Collection Point^
- House (Alteration, modification and/or redevelopment to the existing building bulk only)
- New Territories Exempted Houses
- Off-Course Betting centre#
- On-farm Domestic Structure
- Photographic Studio#
- Playground/Playing Field in "V" and "R(D)" zones
- Police Post/Police Reporting Centre
- Post Office*
- Private Club#
- Public Convenience
- Public Library*
- Public Utility Installation (electricity mast, lamp pole, pipeline and telephone booth only)^
- Pumping Station of single storey
- Refreshment Kiosk
- Retail Shop#
- School*
- Showroom excluding Motor-vehicle Showroom#
- Shrine
- Social Welfare Facility*
- Tent Camping Site

Note:

other than free-standing building

* other than free-standing building exceeding 3 storeys

^ not applicable to the "Other Specified Uses" annotated "Eco-lodge" zone on the Ma Tso Lung and Hoo Hok Wai Outline Zoning Plan

**Extract of Town Planning Board Guidelines on
Renewal of Planning Approval and Extension of Time for Compliance
with Planning Conditions for Temporary Use or Development
(TPB PG-No. 34D)**

1. The criteria for assessing applications for renewal of planning approval include:
 - (a) whether there has been any material change in planning circumstances since the previous temporary approval was granted (such as a change in the planning policy/land-use zoning for the area) or a change in the land uses of the surrounding areas;
 - (b) whether there are any adverse planning implications arising from the renewal of the planning approval (such as pre-emption of planned permanent development);
 - (c) whether the planning conditions under previous approval have been complied with to the satisfaction of relevant Government departments within the specified time limits;
 - (d) whether the approval period sought is reasonable; and
 - (e) any other relevant considerations.
2. Under normal circumstances, the approval period for renewal should not be longer than the original validity period of the temporary approval. In general, the Board is unlikely to grant an approval period exceeding three years unless there are strong justifications and the period is allowed for under the relevant statutory plans. Depending on the circumstances of each case, the Board could determine the appropriate approval period, which may be shorter than the time under request.

Previous Applications covering the Application Site

Approved Applications

No.	Application No.	Proposed Use(s)/ Development(s)	Decision of the RNTPC/TPB
1.	A/YL-MP/252	Proposed Temporary Agricultural Use (Farming) for a Period of 3 years	13.1.2017
2.	A/YL-MP/277	Proposed Temporary Agricultural Use (Farming) for a Period of 3 years	1.2.2019
3.	A/YL-MP/322	Renewal of Planning Approval for Temporary Agricultural Use (Farming) for a Period of 3 Years	14.1.2022

Rejected Applications

No.	Application No.	Proposed Use(s)/ Development(s)	Decision of the RNTPC/TPB	Rejection Reasons
1.	A/DPA/YL-MP/12	Residential development	24.7.1992 11.12.1992 (on review)	(1) to (7)
2.	A/DPA/YL-MP/31	Residential development	15.7.1994	(1), (3), (5), (8) to (15)

Rejection Reasons:

- (1) The proposed development is not in line with the planning intention for the area which is primarily to restrict developments to agriculture and recreational uses only;
- (2) The submission has not included a detailed ecological survey and assessment to demonstrate that the proposed development would not have adverse impact on the ecology of Mai Po Nature Reserve;
- (3) The proposals on sewage treatment and effluent disposal and mitigation of construction impacts have not demonstrated that the proposed development would not have adverse impact on the water quality of the area including Mai Po Nature Reserve;
- (4) The environmental assessment submitted has not demonstrated that the noise impact during and after the construction stage would not adversely affect the wildlife and wetland habitat at Mai Po Nature Reserve;
- (5) The proposed building height is not in line with the low density residential development in the surrounding rural areas;
- (6) The drainage impact assessment in the submission is inadequate to demonstrate that the proposed development would not cause flooding hazard to the surrounding area;

- (7) The problem of water supply to the proposed development has not been properly resolved in the submission;
- (8) Falling within Deep Bay Buffer Zone 2, the proposed residential development cannot meet the Board's Guidelines on Application for Developments within Deep Bay Buffer Zones in that there is no sufficient information in the submission to demonstrate that the proposed development will have insignificant impacts on the environment, ecology, traffic, sewerage and drainage in the area including Mai Po Nature Reserve and Inner Deep Bay Area;
- (9) The ecological assessment and various wildlife habitat proposals have not demonstrated that the proposed development will have insignificant adverse impacts on the area;
- (10) Inadequate information regarding the construction and traffic noise impact and noise mitigation measures have been provided in the submission to demonstrate that it will have minimal adverse impact;
- (11) No drainage impact assessment has been included in the submission to assess to impacts arising from the proposed development on the nearby areas;
- (12) The proposed development will encroach upon the drainage and flood protection works to be carried out by Government in the vicinity of the site and will thus affect their implementation;
- (13) Insufficient information has been included in the traffic impact assessment in the submission to demonstrate that the proposed development will have insignificant traffic impacts on the area;
- (14) Approval of the proposed development will set an undesirable precedent for unco-ordinated conservation proposals leading to an eventual fragmentation of the natural habitat within area in the Buffer Zones; and
- (15) The feasibility of the proposed funding/management arrangement for maintaining the proposed off-site habitat creation area is uncertain.

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department:

- no adverse comment on the planning application;
- the application site (the Site) comprises Old Schedule Agricultural Lot No. 47 RP in D.D. 101 held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government;
- the private Lot 47 RP in D.D. 101 is covered by Short Term Waiver No. 4819 to permit structures for the purposes of 'Temporary Agricultural Use (Farming)'; and
- advisory comments are detailed in **Appendix VI**.

2. Traffic

Comments of the Commissioner for Transport:

- no comment on the planning application; and
- advisory comments are detailed in **Appendix VI**.

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (HyD):

- no in principle objection to the application from highways maintenance point of view;
- HyD shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Mai Po Road; and
- advisory comments are detailed in **Appendix VI**.

Comments of the Chief Engineer/Railway Development 1-1, Railway Development Office, HyD:

- no adverse comment on the application;
- the operation of existing railway system is not under the jurisdiction of HyD; and
- advisory comments are detailed in **Appendix VI**.

3. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection:

- no objection to the application;
- there was no substantiated environmental complaint concerning the Site received by Environmental Protection Department in the past three years; and

- advisory comments are detailed in **Appendix VI**.

4. Landscape

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department:

- no adverse comment on the application as further significant adverse impact on landscape character and resources arising from the proposed continuous agricultural use within the Site is not anticipated;

5. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (DSD):

- no in principle objection to the application from public drainage point of view;
- it is noted that the applicant implemented the drainage facilities on site under the previously approved application No. A/YL-MP/322. The current application maintains the same use and site boundary as the previous application. In this regard, the applicant shall provide DSD a set of reference photographs, clearly marking the corresponding locations on the approved drainage plan after the completion of drainage works. DSD will conduct a joint site inspection with the applicant;
- all the proposed drainage facilities should be constructed and maintained by the applicant at his own cost. The applicant should ensure and keep all drainage works on site under proper maintenance at all times; and
- advisory comments are detailed in **Appendix VI**.

6. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services:

- no in principle objection to the application subject to fire service installations being provided to his satisfaction; and
- advisory comments are detailed in **Appendix VI**.

7. Building Matters

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department:

- no objection to the application; and
- advisory comments are detailed in **Appendix VI**.

8. Other Departments

The following government departments have no objection to/no adverse comment on the application:

- (a) Project Manager (West), CEDD;
- (b) Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department;
- (c) Commissioner of Police; and
- (d) District Officer (Yuen Long), Home Affairs Department.

Recommended Advisory Clauses

- (a) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (LandsD) that:
- the Short Term Waiver (STW) holder(s) will need to apply to LandsD for modification of the STW conditions where appropriate. The application(s) for STW will be considered by the Government in its capacity as a landlord and there is no guarantee that such application(s) will be approved. The application(s), if approved, will be subject to such terms and conditions, including the payment of waiver fee/rent and administrative fee as considered appropriate by LandsD. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only erection of temporary structure(s) will be considered;
- (b) to note the comments of the Project Manager/North, Civil Engineering and Development Department that:
- subject to the land use planning in the Investigation Study for the proposed Sam Po Shue Wetland Conservation Park, the application site (the Site) may need to be vacated for the site formation works if the applicant intends to extend the use in future;
- (c) to note the comments of the Commissioner for Transport that:
- no vehicle is allowed to access the Site during the planning approval period;
 - the Site is connected to the public road network via a section of a local access road which is not managed by the Transport Department;
 - the land status of the local access road should be clarified with LandsD by the applicant; and
 - the management and maintenance responsibilities of the local access road should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly;
- (d) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (HyD) that:
- adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains;
- (e) to note the comments of the Chief Engineer/Railway Development 1-1, Railway Development Office, HyD that:
- the Site is within or close to the railway protection boundary of the High Speed Rail which has been fully commissioned; and
 - the applicant is advised to consult MTR Corporation Limited with respect to the operation, maintenance, safety and any future works required for the existing railways with reference to DEVB TC(W) No. 1/2019 and/or Practice Notes for

Authorized Persons, Registered Structural Engineers and Registered Geotechnical Engineers (PNAP) APP-24;

- (f) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that:
- the applicant is advised that should there be any change to the existing use that would lead to recreational or residential uses, the applicant should confirm with Environmental Protection Department if the subject use would constitute a designated project under Schedule 2, Part I of the Environmental Impact Assessment Ordinance, *'a residential or recreational development, other than New Territories exempted houses within Deep Bay Buffer Zone 1 or 2'* and if affirmative, an environmental permit is required before its construction and operation;
- (g) to note the comments of the Director of Agriculture, Fisheries and Conservation that:
- the applicant is advised that
 - (a) no farming activity shall be undertaken outside the proposed farming area at the northern part of the Site covering the existing watercourse at all times during the planning approval period; and
 - (b) no paving of land on the Site shall be undertaken at all times during the planning approval period;
- (h) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (DSD) that:
- the applicant shall ascertain that all existing flow paths would be properly intercepted and maintained without increasing the flooding risk of the adjacent areas. It is noted that existing drains are running through the Site. Please ensure the flow remains unobstructed during the period;
 - the applicant is reminded that the proposed drainage proposal / works as well as the site boundary should not cause encroachment upon areas outside his jurisdiction; and
 - no public sewerage maintained by DSD is currently available for connection. No sewerage collected from the Site should be discharged to the drainage system. For sewage disposal and treatment, agreement from the DEP shall be obtained;
- (i) to note the comments of the Director of Fire Services that:
- the applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed fire service installations (FSIs) to the Fire Services Department for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy, and the location of the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans; and
 - if the proposed structures are required to comply with the Buildings Ordinance (BO) (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans; and

- (j) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (BD) that:
- if the existing structures (not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of the Building Authority (BA), they are unauthorized building works (UBW) under the BO and should not be designated for any proposed use under the application;
 - for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with BD's enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
 - before any new building works (including containers/open sheds as temporary buildings and land filling) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the BD should be obtained, Otherwise they are UBW. An Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively; and
 - if the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide, its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at the building plan submission stage.

